

マップから探すページのご利用方法

①初期表示

The screenshot shows the Aloha Street website interface. At the top, there's a navigation bar with links like 'クーポンが使えるお店' (Stores with coupons) and 'ネット予約できるお店' (Stores with online reservations). The main header features the 'aloha street' logo and a search bar. Below the header, there are three main search filters: 'マップから探す' (Search from map), '地図内を移動' (Move within map), and 'ピンを絞り込む' (Filter pins). The map itself shows a coastal area with various pins and landmarks. Callouts explain the following features:

- [地図内を移動]** 地図の中心がキーワードで指定した場所に切り替わります。(The center of the map switches to the location specified by the keyword.)
- [ピンを絞り込む]** 表示されているピンを店名で絞り込みます。(Filter the displayed pins by store name.)
- [現在地へ移動]** 地図の中心が現在地に切り替わります。(The center of the map switches to the current location.)
- [エリアで選ぶ]** エリアで選ぶメニューを開きます。(Open the menu to select by area.)
- [ジャンルで選ぶ]** ジャンルで選ぶメニューを開きます。(Open the menu to select by genre.)
- [お店・スポット]** 地図内に表示されているお店やスポットを表示します。(Display the stores and spots displayed on the map.)

マップから探すページのご利用方法

②エリアで選ぶ

The screenshot displays the Aloha Street website's map search interface. The top navigation bar includes the 'aloha street' logo and links for '探す' (Search), '日本へ遷移' (Move to Japan), and 'LOGIN'. Below the navigation bar, there are buttons for 'クーポンが使えるお店' (Stores where coupons can be used) and 'ネット予約ができるお店' (Stores where online reservations can be made). The main section is titled 'マップから探す' (Search from map) and includes a sub-header '地図内を移動' (Move within map). On the left, there is a sidebar with a '条件クリア' (Clear conditions) button, a '選択中の条件' (Selected conditions) button, and a 'ワイキキ' (Waikiki) button. Below these, there is a section titled 'エリアで選ぶ' (Choose area) with a list of areas: 'アラモアナ' (Alamoa), 'ワード・カカアコ' (Ward Kakaako), 'ノースショア (ハレワイ)' (North Shore (Halewai)), 'カイルア' (Kailua), 'カハラ' (Kahala), 'カイムキ' (Kaimuki), 'モンサラット' (Monsaratt), 'カバフル' (Kabafuru), 'ユニバーシティ' (University), 'カリヒ・ディリンハム' (Kalihi-Dillingham), 'ダウントウン' (Downtown), 'コオリナ・カボレイ' (Koolina-Kapolei), 'パールシティ・アイエア' (Pearl City-Aiea), 'ハワイカイ' (Hawaikai), and 'その他の【オアフ島】' (Other [Oahu]). The main map area shows a street view of Honolulu with various location pins. A red box highlights a person icon on the map, with a text box explaining that clicking it shows details. Another red box highlights a location pin, with a text box explaining that clicking it shows details. A third red box highlights the 'ワイキキ' button in the sidebar, with a text box explaining that clicking it shows details. A fourth red box highlights the '条件クリア' button, with a text box explaining that clicking it clears all conditions. A fifth red box highlights the '選択中の条件' button, with a text box explaining that clicking it shows the current conditions. A sixth red box highlights the 'ワイキキ' button, with a text box explaining that clicking it shows details. The right sidebar shows a list of search results, including 'ハーレー・ダビッドソン・ホノルル' (Harley-Davidson Honolulu) and 'ラニビーチ・バイ・ミレイ' (Lani Beach by Mireille). Each result includes a photo, name, address, distance, business hours, and phone number.

クーポンが使えるお店 ネット予約ができるお店

マップから探す 地図内を移動 地名、商業施設、

条件クリア 選択中の条件 ワイキキ

エリアで選ぶ

オアフ島

すべてのオアフ島 ワイキキ

アラモアナ ワード・カカアコ

ノースショア (ハレワイ)

カイルア カハラ カイムキ

モンサラット カバフル

ユニバーシティ

カリヒ・ディリンハム

ダウントウン

コオリナ・カボレイ

パールシティ・アイエア

ハワイカイ

その他の【オアフ島】

【選択中の条件】
現在の条件が表示されます。「×」を押すと条件をクリアすることができます。
また「条件クリア」を押すと全ての条件をクリアできます。

【エリアで選ぶ】
クリックした場所に表示するピンを絞り込むことができます（複数選択が可能です）。

【人型のアイコン】
アイコンの位置を動かすと、その場所の近くにあるお店が右側のリストに表示されます。

【エリアで選ぶ】
地図内に表示されているスポットが表示されます。クリックすると詳細を見ることができます。

ハーレー・ダビッドソン・ホノルル
Harley-Davidson Honolulu
目的地までの距離：約17m

営業時間 11:00~21:00
定休日 無休
電話番号 808-971-3500

ラニビーチ・バイ・ミレイ
Lani Beach by Mireille
目的地までの距離：約20m

営業時間 10:00~21:00
定休日 無休
電話番号 808-926-0506

ラキ・ハワイアン・デザイン

マップから探すページのご利用方法

③ジャンルで選ぶ

クーポンが使えるお店 ネット予約できるお店

aloha street

マップから探す 地図内を移動 地名、商業施設、ホテル名 検索 ピンを絞り込む 店舗名など 例) アロハ・レストラン 検索

条件クリア 現在中の条件

エリア
グルメ
ショッピング/おみやげ
観光/ツアー
ホテル/コンドミニアム
ビューティ/マッサージ
レンタル
結婚式/ウェディング
サービス
留学/学校/レッスン
フラ
ゴルフ
バス/タクシー
病院・ドクター
就職・人材派遣

「ジャンルで選ぶ」
クリックしたジャンルに表示するピンを絞り込むことができます（複数選択が可能です）。

【ご注意】
ジャンルから絞り込む「ジャンルで選ぶ」³と
店名で絞り込む「ピンを絞り込む」は
同時に行うことはできません。

ジャンルから絞り込んだ後に、
店名で絞り込みたい場合は
一度「条件クリア」を押してください。

マップから探すページのご利用方法

③ジャンルで選ぶ

The screenshot displays the Aloha Street map application interface. At the top, there are navigation links: 'クーポンが使えるお店' (Stores with coupons), 'ネット予約ができるお店' (Stores with online reservations), and the 'aloha street' logo. Below the logo is a search bar with the text 'マップから探す' (Search from map) and '地図内を移動' (Move within map). The search bar contains the text 'ピンを絞り込む' (Narrow down pins) and '店舗名など 例) アロハ・レストラン' (Store name etc. Example) Aloha Restaurant. A red box highlights the '条件クリア' (Clear conditions) button and the '絞り中の条件' (Conditions being narrowed down) section. The '絞り中の条件' section lists various genres with checkboxes: グルメ (Gourmet), ステーキ (Steak), シーフード (Seafood), アメリカン (American), パシフィックリム料理 (Pacific Rim Cuisine), 和食 (Japanese Cuisine), ビュッフェ/食べ放題 (Buffet/All-you-can-eat), 弁当/プレートランチ (Bento/Plate Lunch), イタリアン (Italian), ハワイアン/ローカルフード (Hawaiian/Local Food), カジュアルレストラン (Casual Restaurant), カフェ/スイーツ (Cafe/Sweets), 中華料理 (Chinese Cuisine), 韓国/焼肉 (Korean/BBQ), and ベトナム (Vietnam). A red callout box points to the 'ステーキ' (Steak) checkbox, stating: 「ジャンルで選ぶ」ジャンルをクリックすると更に詳しいジャンルを選択することができます。 (Select by genre) Clicking on a genre allows you to select even more detailed genres. Another red callout box on the right side of the map states: 【ご注意】ジャンルから絞り込む「ジャンルで選ぶ」⁴と店名で絞り込む「ピンを絞り込む」は同時に行うことはできません。 (Caution) You cannot simultaneously narrow down by genre from the genre list and by store name using the 'Pin narrowing' function. ジャンルから絞り込んだ後に、店名で絞り込みたい場合は一度「条件クリア」を押してください。 (After narrowing down by genre, if you want to narrow down by store name, please press 'Clear conditions' once.) The map shows various locations marked with pins, including Waikiki Beach, Ala Wai Canal, and several schools. On the right side, there is a sidebar with search results for 'アロハ・レストラン' (Aloha Restaurant), showing details like '定休日' (Closed days), '電話番号' (Phone number), and '営業時間' (Business hours).